

A Y]ghYfgW UZh'i bX`5Va Y`Xi b[ .`H6G  
D]bbYVYf[ `=n]Y\h'i bYfk UfhYhY  
? cbgYei YbnYb

H6G`D]bbYVYf[ `=ž`A Y]ghYf`XYf`6!`fY]g\_`UggY`%ž`a Y`XYh'igY]bY  
FYgYfj Y`UV`i bX`\]bhYf`Àggh`X]Y`5!`fY]g\_`UggY`%`a ]h`%(  
HYUa`g"

: c`[ Yb`XYf`5Va Y`Xi b[ .`H6G`D]bbYVYf[ `=  
n]Y\h'ig]W`Ui g`XYa`Gd]Y`VYhf]YV`ni fØW\_

8]Y`9bhgW`Y]Xi b[ `XYf`H6G!`: Ø\fi b[ ž]\fY`nk Y]hY`A UbbgW`UZh`j`ca  
Gd]Y`VYhf]YV`UVni`a Y`XYbž`\Uh`b]W`h`bi`f`5i`gk`]f`\_i`b[ Yb`Ui`Z`XYb  
J`YfY]b`gY`Vghž`gcb`XYfb`fY`ZY`\_h]Yfh`Ui`W`Y]b`[`fØ»`YfYg`DfcV`Ya` ]b  
XYf`\]Yg][`Yb`:`i`»`VU```Ub`XgW`UZh`"A`]h`Y]b`Yf`VY]b`Xfi`W`\_Yb`XYb  
6]`Ubni`j`cb`%,`G]Y[`Ybž`ZØb`ZI`b`YbhgW`]Y`XYb`i`b`X`"YX][` ]W`Y]b`Yf  
B]Y`XYf`U[`Yž`k`i`f`XY`H6G`D]bbYVYf[ `=Ua``%%"A`U]`a`]h`j`]Y`"đ`VY`  
A`Y]ghYf`XYf`6!`fY]g\_`UggY`%"`8`cW`X`Yf`9f`Zc`[`k`Uf`b]W`h`j`cb  
8`Ui`Yfž`i`b`X`bi`f`n`Y`\`b`K`c`W`Yb`gd`Å`h`Yf`V`f`U`W`X]Y`9i`d`\`cf]Y`]b  
9fbØW`h`Yfi`b[`i`a`"

8 Yf`9]bZ`i`gg`Ui`Z`X]Y` ;` Ya`Y]bgW`UZh

8]Y`5Va Y`Xi b[ `XYf`H6G!`FYgYfj Y`\Uh`ni`f`:`c`[`Yž`XUgg`X]Y  
J`YfY]bgghfi`\_hi`f`[`YgW`k`ÅW`h`k`]fX`"HfU]b`Yf`:`fUb`\_`?`Ø`b`Åi`»`YfhY  
VYfY]hg`]a`"đ`]`XYf`j`Yf[`Ub[`Yb`Yb`GU]gcb`6Y`XYb`\_Yb`ØVYf`X]Y` ;`fØ»`Y  
XYg`?`UXYfg`"8]Y`9bhgW`Y]Xi b[ ž`a`]h`8Yj`]b`XU`F`cb`W`Y]b`Yb  
hU`Ybh]YfhYb`Gd]Y`Yf`Ub`X]Y`YfghY`A`UbbgW`UZh`UVni`[`YVYbž`nY][`hYž  
k`]Y`gY`\`f`XYf`J`YfY]b`Ui`ZY]b`Y`VYgh`Å`b`X][`Y`B`U`W`k`i`W`g`ZØf`X`Yfi`b[  
Ub[`Yk`]YgYb`]gh`C`\`b`Y`Y]b`i`a`ZUggYb`XYg`F`YgYfj`Y!`HYUa`Z`Y`\`h`Yg  
XYf`YfghYb`A`UbbgW`UZh`b]W`h`bi`f`Ub`i`bhYfghØ`hni`b[ž`gcb`XYfb`Ui`W`  
Ub`Y]b`Yf`gc`]XYb`6Ug]g`ZØf`ni`\_Øb`Zh][`Y`HU`Y`bhYž`X]Y`XYb`J`YfY]b

VYfY]WXYfb`\_ÖbbhYb"

K ]W h][ `ni `k ]ggYb. `B UW k i W g `i bX  
J YfY]bgYb hk ]W\_`i b[

8 Yf`F ØW\_ni [ `]ghVYgcbXYfg`VYXfØW\_YbX`ZØf`X]Y`J YfY]bgZØ\fi b[ ž  
XU`H6G`D]bbYVYf[ `gWcb`gY]h`XYa `Gca a Yf`&\$\$\$\_Y]b`FYgYfj Y!  
HYUa `a Y\`f`VYgU» ``8]YgY`9b hk ]W\_`i b[ `j YfXYi h]W h`X]Y  
B ch k YbX][ \_Y]h`Y]bYg`ghUV]`Yb`i bhYfVUi gž]bgVYgcbXYfY`ZØf  
J YfY]bY`]b`\_Ø\YfYb`@[ Yb``8]Y`@UbXYg`][ U`<Ua a cb]Už]b`XYf`X]Y  
YfghY`A UbbgW UZh`U\_hi Y``Ui Z`5i Zgh]Y[ g\_i fg`]ghž`VYb`Øh][ h`Xf]b[ YbX  
Y]bY`Zi bX]YfhY`Ghfi \_hi fž`i a ``Ub[ Zf]gh][ Yb`9fZc`[ `g]WXYfni ghY``Yb"

8 Yf`? cbhYI h. `GW fi a dZYbXY  
HY]`bY\ a YfnU\ `Yb`]b`XYf`@[ U

A ]h`XYf`5Va Y`Xi b[ `j cb`H6G`D]bbYVYf[ `=] YfV`Y]VYb`bi f`bcW`%(  
A UbbgW UZhYb`]b`XYf`5!`?FY]g\_`UggY`%``8]YgY`9b hk ]W\_`i b[  
k ]XYfgd]Y[ Y`h`Y]bYb`hfYbXVYX]b[ hYb`F ØW\_[ Ub[ `Ub`Gd]Y`YfnU\`Yb  
i bX`Z]bUn]Y``Ya `F ØW\_\`U`h`6YfY]hg`9bXY`ž b]`k Uf`XYf`HGJ`<Y]gh  
Ui g[ YgW]YXYbž`XYf`U`g`Xf]hd`Uhm]YfhYf`]b`X]Y`?fY]g`][ U`%  
Ui Z[ Ygh]Y[ Yb`]ghž`k Ug`YVYbZU``g`ni `Y]bYf`F YXi n]Yfi b[ `XYf  
hY]`bY\ a YbXYb`A UbbgW UZhYb`VY]hfÅ[ h"

8 ]Y`6fY]hYbk ]f\_`i b[

: Øf`X]Y`A UbbgW UZhYb`k ]Y`XYb`HUb[ ghYXhYf`GJ``=i bX`XYb`%`  
F Y``]b[ Yf`:`7`&\$\$`\$`V]f[ h`X]YgY`F YXi n]Yfi b[ `Ub`HYUa g`ni g`Åh`]WXY  
<YfUi gZcfXYfi b[ Yb``8i fW`:`Y\`Yf`]a `Gd]Y`Ui ggW`i gg`k i fXYb`g]Y  
i b[ YfYW h`VY\`UbXY`hi bX`a ØggYb`bi b`]b`Y]bYf`i bdUggYbXYb  
?`UggY`UbhfYhYb``8]Yg`YfZcfXYfh`b]W h`bi f`5bdUggi b[ gZÅ\][ \_Y]h  
XYf`A UbbgW UZhYb`ž`gcbXYfb`nY][ h`Ui W`ž`k ]Y`k ]W h][ `Y]bY  
hfUbgdUfYb hY`i bX`[ YfYW hY`9]bhY]`i b[ `g]bbj c``]gh"

8 ]Y`G]hi Uh]cb`i a `H6G`D]bbYVYf[ `=]gh`gca ]h`b]W h`bi f`Y]bY  
J YfY]bgUb[ Y`Y[ Yb\`Y]hž`gcbXYfb`VYhf]Zh`X]Y`[ YgUa hY`7ca a i b]hm  
XYg`5a UhYi fZi » VU``g`i bX`j YfXYi h]W h`X]Y`<YfUi gZcfXYfi b[ Ybž

a ]h'XYbYb'j ]Y`Y`\_`Y]bYfY`J YfY]bY`\_cbZfcbh]Yfh'g]bX"

· ·B 5;

8YhU]`g

6Ygi W\ Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U[ "XY